

## NAVODILO ZA UPORABO

### Canesten 10 mg/ml dermalno pršilo, raztopina klotrimazol

#### **Pred uporabo natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke!**

Zdravilo je na voljo brez recepta. Kljub temu ga morate uporabljati pazljivo in skrbno, da vam bo kar najbolj koristilo.

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet.
- Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v 4 tednih, se posvetujte z zdravnikom.
- Če katerikoli neželeni učinek postane resen ali če opazite katerikoli neželeni učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.

#### **Navodilo vsebuje:**

1. Kaj je zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina in za kaj ga uporabljamo
2. Kaj morate vedeti, preden boste uporabili zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina
3. Kako uporabljati zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina
4. Možni neželeni učinki
5. Shranjevanje zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina
6. Dodatne informacije

### **1. KAJ JE ZDRAVILO CANESTEN DERMALNO PRŠILO, RAZTOPINA IN ZA KAJ GA UPORABLJAMO**

Zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina je protiglivično zdravilo za lokalno zdravljenje. Vsebuje zdravilno učinkovino **klotrimazol**, ki deluje proti glivicam in tudi proti nekaterim drugim mikroorganizmom.

Zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina uporabljamo za zdravljenje:

- glivične okužbe stopal (tinea pedum ali »atletsko stopalo«) in rok (tinea manuum), ki se kaže kot pojav mehurčkov in luščenja kože na stopalih oziroma dlaneh ter tudi med prsti. Na prizadetih delih koža razpoka, lahko se pojavi srbenje, vnetje in oteklina;
- glivične okužbe kože na trupu, udih, kožnih pregibih (tinea corporis) in dimljah (tinea inguinalis), ki se kaže kot ovalne, rdeče, obročaste lise, ki se širijo in so na sredini svetlejše;
- glivične okužbe kože, imenovane pityriasis versicolor, ki se kaže kot pojav lis različnih barv npr. rumenorjave, rožnate ali svetlejše od barve kože. Lise se lahko drobno luščijo in redko srbijo;
- bakterijske okužbe kože, imenovane eritrazma, ki se kaže kot rdečertjave ali rožnate lise in se običajno pojavi v pregibih kože (pod pazduho, pod prsmi ali v dimljah) in je dolgotrajna (kronična) okužba.

### **2. KAJ MORATE VEDETI, PREDEN BOSTE UPORABILI ZDRAVILO CANESTEN DERMALNO PRŠILO, RAZTOPINA**

#### **Ne uporabljajte zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina**

- če ste alergični (preobčutljivi) na klotrimazol ali katerikoli sestavino zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina.

#### **Bodite posebno pozorni pri uporabi zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina**

- Izogibajte se stiku zdravila z očmi. Zdravila ne pogoltnite.

#### **Uporaba drugih zdravil**

Ni znano, ali bi lahko prišlo do medsebojnega delovanja med zdravilom Canesten dermalno pršilo, raztopina in drugimi zdravili.

*Obvestite svojega zdravnika ali farmacevta, če jemljete ali ste pred kratkim jemali katerokoli zdravilo, tudi če ste ga dobili brez recepta.*

### **Nosečnost in dojenje**

*Posvetujte se z zdravnikom ali s farmacevtom, preden vzamete katerokoli zdravilo.*

#### **Nosečnost**

**V prvih treh mesecih nosečnosti je uporaba zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina dovoljena le, če vam je tako svetoval zdravnik.**

#### **Dojenje**

Zaradi majhne resorpcije po dermalni uporabi se domneva, da uporaba zdravila med dojenjem ne vpliva na dojenčka. Če dojite, zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina ne smete nanašati na dojke.

### **Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev**

Vpliva zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina na sposobnost vožnje ali upravljanja s stroji niso opazili.

### **Pomembne informacije o nekaterih sestavinah zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina**

Zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina vsebuje propilenglikol (E1520), ki lahko povzroči draženje kože.

## **3. KAKO UPORABLJATI ZDRAVILO CANESTEN DERMALNO PRŠILO, RAZTOPINA**

Pri uporabi zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina natančno upoštevajte navodila, ki so navedena v nadaljevanju, razen, če vam je zdravnik svetoval drugače. Če ste negotovi, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom. Če navodil ne boste natančno upoštevali, zdravilo ne bo pravilno delovalo.

Zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina je namenjeno samo za uporabo na koži (za dermalno uporabo). Prizadeto mesto pred nanosom dermalne raztopine umijte in posušite.

#### **Odmerjanje**

2-krat na dan razpršite raztopino po prizadetih delih kože.

#### **Trajanje zdravljenja**

Trajanje zdravljenja je odvisno od vrste okužbe in od časa, v katerem izginejo simptomi okužbe. Simptomi običajno izginejo, če traja zdravljenje:

- |   |              |
|---|--------------|
| • glivične okužbe rok, nog, kože na trupu, pregibov | 3 do 4 tedne |
| • okužbe, imenovane eritrazma                       | 2 do 4 tedne |
| • okužbe, imenovane pityriasis versicolor           | 1 do 3 tedne |

Ponovitev bolezni preprečite tako, da zdravljenje nadaljujete še 2 tedna po tem, ko so izginili vsi bolezenski znaki. Če po 4 tednih zdravljenja ne opazite izboljšanja simptomov, se posvetujte s svojim zdravnikom.

#### **Kaj še lahko naredite za zdravljenje okužbe?**

Perilo, oblačila in brisače, ki pridejo v stik s prizadetim delom, je treba zamenjati vsak dan. To bo pomagalo pri zdravljenju in preprečilo okužbo drugih delov telesa in drugih ljudi.

### **Če ste uporabili večji odmerek zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina, kot bi smeli**

Podatkov, da bi uporaba prevelike količine zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina povzročila neželene učinke, ni.

**Če ste pozabili uporabiti zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina**, ga uporabite takoj, ko se spomnite. Ne uporabite dvojnega odmerka, če ste pozabili uporabiti prejšnji odmerek.

**Če ste prenehali uporabljati zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina**

Če želite okužbo popolnoma pozdraviti in preprečiti njeno ponovitev, zdravljenja ne smete končati zdravljenja predčasno ali takoj, ko izginejo simptomi okužbe. Če se za to vseeno odločite, tvegate, da se bo bolezen ponovila.

*Če imate dodatna vprašanja o uporabi zdravila, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom.*

#### **4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI**

*Kot vsa zdravila ima lahko tudi zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina neželene učinke, ki pa se ne pojavijo pri vseh bolnikih.*

Poročila o neželenih učinkih temeljijo na spontanih poročilih po začetku trženja zdravila, zato razvrstitev po pogostosti ni mogoča. Poročali so o naslednjih neželenih učinkih:

- alergijska reakcija, ki se kaže kot srbeč kožni izpuščaj (koprivnica), oteženo dihanje, znižan krvni tlak, omedlevica,
- kožne reakcije, kot so pojav mehurjev na koži, nelagodje/bolečina, oteklina, draženje kože, lupljenje/luščenje kože, izpuščaj, zbadanje/pekoč občutek na koži.

Če se naštetih neželenih učinkov pojavijo prvič ali če se stanje poslabša, prenehajte uporabljati zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina in se posvetujte z zdravnikom.

*Če katerikoli neželeni učinek postane resen ali če opazite katerikoli neželeni učinek, ki ni omenjen v tem navodilu, obvestite svojega zdravnika ali farmacevta.*

#### **5. SHRANJEVANJE ZDRAVILA CANESTEN DERMALNO PRŠILO, RAZTOPINA**

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!

Shranjujte pri temperaturi do 25 °C.

Zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na ovojnini poleg oznake »Uporabno do«. Datum izteka roka uporabnosti se nanaša na zadnji dan navedenega meseca.

Zdravila ne smete odvreči v odpadne vode ali med gospodinjske odpadke. O načinu odstranjevanja zdravila, ki ga ne potrebujete več, se posvetujte s farmacevtom. Takšni ukrepi pomagajo varovati okolje.

#### **6. DODATNE INFORMACIJE**

**Kaj vsebuje zdravilo Canesten dermalno pršilo, raztopina**

- Zdravilna učinkovina je klotrimazol. 1 ml dermalnega pršila, raztopina vsebuje 10 mg klotrimazola.
- Pomožne snovi so makrogol 400, izopropilalkohol, propilenglikol (E1520).

**Izgled zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina in vsebina pakiranja**

Dermalno pršilo, raztopina je brezbarvna do rahlo rumena bistra raztopina. Pakiranao je v škatle s plastičnim vsebnikom po 30 ml raztopine z zaporko s pršilnim ventilom.

**Način izdaje zdravila Canesten dermalno pršilo, raztopina**

Izdaja zdravila je brez recepta v lekarnah.

**Imetnik dovoljenja za promet z zdravilom**  
Bayer d. o. o., Bravničarjeva 13, 1000 Ljubljana

**Izdelovalec**  
KVP Pharma + Veterinär Produkte GmbH, Projensdorfer Str. 324, 24106 Kiel, Nemčija

**Navodilo je bilo odobreno**  
08.10.2010